

Peiying[®]

Car DVR with rear camera

PY-DVR030

Bedienungsanleitung **DE**

Owner's manual **EN**

Εγχειρίδιο χρήσης **GR**

Instrukcja obsługi **PL**

Manual de utilizare **RO**

Návod na použitie **SK**

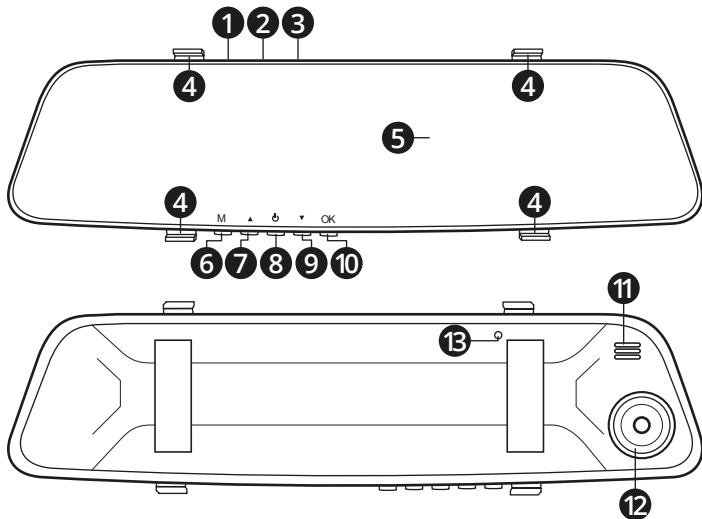
Instrucțiuni privind siguranța

Citiți acest manual de utilizare și păstrați-l pentru consultări ulterioare. Producătorul nu își asumă responsabilitatea pentru daunele cauzate de manipularea sau utilizarea necorespunzătoare a produsului.

- Feriți acest dispozitiv de umiditate, apă și alte lichide. Evitați utilizarea/depozitarea produsului la temperaturi extreme. Nu îl expuneți la lumina directă a soarelui și la alte surse de căldură.
- Acest aparat nu poate fi folosit de copii cu vârsta de peste 8 ani sau de către persoane cu capacități fizice și mentale reduse, cu lipsă de experiență sau cunoștințe, dacă nu sunt supravegheați sau nu li se acordă instruire cu privire la folosirea aparatului în siguranță și dacă nu înțeleg pericolele pe care le implică utilizarea aparatului. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Menținerea uzuală și curățarea produsului nu se va face de către copii, fără supraveghere.
- Nu lăsați produsul la îndemâna copiilor.
- Nu expuneți dispozitivul la lumina directă a soarelui o perioadă lungă de timp.
- Dacă dispozitivul nu a fost utilizat o perioadă mai lungă de timp, încărcăți-l timp de cel puțin 10 minute înainte de utilizare.
- Utilizați doar accesorii autorizate.
- Deconectați întotdeauna aparatul de la sursa de alimentare înainte de curățare.
- Curățați dispozitivul cu un material textil moale, ușor umezit. Nu utilizați agenți chimici pentru a curăța produsul.
- Nu încercați să reparați singur produsul. În caz de deteriorare, contactați un service autorizat pentru verificare sau reparații.
- Opritiți aparatul înainte de a scoate cardul SD. În caz contrar, datele de pe cardul SD se pot deteriora sau șterge.

Descrierea produsului

1. Mufă mini USB
2. Mufă AV
3. Slot card microSD
4. Cârlige
5. Ecran
6. Buton M
7. Buton sus
8. Buton alimentare
9. Buton jos
10. Buton OK
11. Difuzor
12. Cameră
13. Buton resetare



Montarea dispozitivului

Camera de bord:

1. Dispozitivul trebuie instalat pe oglinda retrovizoare.
2. Puneți dispozitivul astfel încât camera să fie lângă oglinda retrovizoare a mașinii.
3. Pentru a fixa dispozitivul, puneți elementele de cauciuc furnizate pe cârlige.
4. Introduceți un capăt al încărcătorului auto în mufa mini USB a camerei de bord, iar celălalt capăt la priza brichetei vehiculului.
5. Reglați oglinda în funcție de poziția șoferului. Punctul de filmare a camerei poate fi reglat prin mutarea camerei.

Notă: Poziționați cablul astfel încât să nu deranjeze șoferul în timp ce conduce.

Camera spate:

Înainte de instalare, alegeți locul corect pentru montare. Locul de montare trebuie ales astfel încât să nu reducă din câmpul vizual. Camera din spate poate fi instalată în două moduri:

- Pe banda de montare. Scoateți prima bucată de hârtie de pe bandă și lipiți-o pe suportul de montare al camerei. Scoateți a doua bucată de hârtie de pe bandă și lipiți camera în locul selectat.
- Cu șuruburi. Găuriți în locul selectat și înșurubați camera. În timp ce găuriți, asigurați-vă că nu se deteriorează niciun fir, în special cele pentru sistemele de siguranță.

După conectarea mufei de 2,5 mm la mufa AV din camera de bord, imaginea de la camera din spate va apărea în colțul din stânga sus al ecranului. Dacă firul roșu va fi conectat la luminile de mers înapoi (de exemplu cu conector rapid), după trecerea în marșarier, imaginea de la camera din spate va fi mărită, ajutând șoferul să manevreze vehiculul.

Notă: pentru ca această funcție să funcționeze, firul roșu trebuie conectat la aceeași instalație electrică.

Instalarea cardului microSD

1. Puneți cardul microSD în slot-ul corespunzător al dispozitivului și apăsați încet, până se aude un click. Asigurați-vă că ați instalat cardul corect.
2. Pentru a scoate cardul, apăsați-l încet. Când cardul este glisat în afară, puteți să îl scoateți.

Note:

- Cardul microSD din dispozitiv este tratat ca dispozitiv de stocare. Se recomandă să îl formatați prima dată când îl utilizați.
- Utilizați un card microSD clasa 10 sau mai mare, cu o capacitate maximă de 32 GB.

Pornirea și oprirea

1. Pentru a porni dispozitivul:
 - Apăsați și țineți apăsat butonul de alimentare.
 - Dacă camera de bord este conectată la bricheta mașinii, camera va porni automat după pornirea mașinii și va începe înregistrarea.
2. Pentru a opri dispozitivul:
 - Apăsați și țineți apăsat butonul de alimentare.
 - Dacă camera este conectată la bricheta mașinii, după oprirea motorului, camera de bord se va opri după 5 secunde.

Navigarea în meniu

- Apăsați butonul M pentru a schimba modul. Apăsați și țineți apăsat butonul M pentru a accesa meniul setări.
- Apăsați butonul de alimentare pentru a porni sau opri ecranul.
- Utilizați butoanele sus și jos pentru a naviga prin meniu.
- Apăsați butonul OK pentru a confirma opțiunile.

Înregistrarea

- Dacă cardul microSD este introdus și formatat corect, înregistrarea va începe automat după ce camera de bord este alimentată (de la brichetă sau de la port-ul USB).
- Pentru a porni sau opri înregistrarea apăsați butonul OK, când sunteți în modul înregistrare.
- Pentru ca dispozitivul să se pornească și să înceapă înregistrarea după atingere, activați funcția Parking guard (din meniul de înregistrare). Selectați sensibilitatea dorită a funcției din meniul Senzor-G.
- Pentru a schimba dimensiunea previzualizării de la camera din spate, apăsați butonul Sus.

Fotografierea

- Pentru a fotografia, în timp ce sunteți în modul fotografiere, apăsați butonul OK.

Căutarea fișierelor

- Utilizați butoanele sus și jos pentru a comuta între fișiere.
- Pentru a reda un fișier video, apăsați butonul OK.
- Pentru a șterge sau bloca fișierul, apăsați butonul M și selectați opțiunea dorită.

Setări cameră de bord

- Rezoluție: modificați rezoluția videoclipurilor înregistrate.
- Calitate imagine: modificați calitatea videoclipurilor înregistrate.
- Înregistrare în buclă: modificați durata videoclipurilor înregistrate.
- Balans alb: modificați setările de balans alb.
- EV: modificați luminozitatea videoclipurilor înregistrate.
- Detectare mișcare: înregistrați videoclipul automat după detectarea mișcării.
- Audio: înregistrare audio.
- Mod parcare: activați modul parcare.

- Etichetă dată: activați ștampila cu dată pentru înregistrări.
- Senzor G: activați senzorul de gravitație și setați sensibilitatea acestuia.
- Sunet Beep: porniți sunetul după apăsarea unui buton.
- Limbă: modificați limba meniurilor.
- Oprire automată: opriți camera după durata selectată de inactivitate.
- Dată și oră: modificați setările de dată și oră.
- Flicker: setați frecvența.
- Protecție ecran: activați opțiunea de oprire a ecranului după perioada de timp selectată (camera va continua să funcționeze).
- Formatare: ștergeți toate datele de pe cardul microSD.
- Setări implicite: reveniți la setările din fabrică.
- Versiune: afișează versiunea curentă a software-ului.

Conectarea la PC

După conectarea la PC, vor apărea următoarele opțiuni:

- Mass storage: permite căutarea fișierelor de pe cardul microSD.
- Cameră PC: sistemul de operare va detecta camera de bord ca webcam.
- Mod înregistrare: camera de bord va reveni la modul de înregistrare, în timp ce încarcă bateria.

Depanare

Problemă	Soluție posibilă
Nu poate înregistra sau fotografia.	Verificați cardul să nu fie blocat și dacă are suficient spațiu liber.
Înregistrarea se încheie automat.	Utilizați un card microSD clasa 10 sau mai mare.
"Eroare fișier" în timpul redării unui videoclip sau a unei imagini	A apărut o eroare în timpul salvării fișierului, vă rugăm să formatați cardul de memorie.
Imagine neclară	Curățați obiectivul camerei de bord.
Ecran negru la expunerea peisajelor luminoase	Setați opțiunea Expunere astfel încât să se potrivească peisajul.
Dungi în înregistrare	Modificați setările de frecvență.
Dispozitivul a înghețat	Apăsați butonul Resetare. Pentru a face acest lucru, utilizați un obiect subțire, de exemplu un ac.

SPECIFICAȚII

- Ecran: 4,5" (320x640 px)
- Chipset: GC1054
- Rezoluție maximă fotografii: 3M (2560x1440 px)
- Obiectiv: unghi larg de 110°
- Format foto: JPG
- Rezoluție video:
- Cameră frontală: 1080p/30 fps, 720p/30 fps
- Cameră spate: VGA
- Format video: AVI
- Înregistrare automată după pornire
- Mod înregistrare: înregistrare în buclă
- Card de memorie acceptat: micro SD (max. 32 GB)
- Port USB: mini USB
- Funcții: detectare mișcări, senzor G, fotografiere, monitorizare parcare, ștampilă dată
- Capacitate baterie: 600 mAh (Li-ion)
- Tensiune încărcare: 5 V / 1 A
- Microfon: Da
- Difuzor încorporat: Da
- Limbi: engleză, germană, poloneză, portugheză, română, lituaniană, ucraineană, belarusă, slovacă, cehă, greacă
- Greutate: 197 g
- Dimensiuni: 300 x 86 x 30 mm
- Setul include: cameră spate, încărcător auto, cablu mini USB, manual de utilizare



Romania
Reciclarea corectă a acestui produs
(reziduuri provenind din aparatură electrică și
electronică)



Marcajele de pe acest produs sau menționate în instrucțiunile sale de folosire indică faptul că produsul nu trebuie aruncat împreună cu alte reziduuri din gospodăria atunci când nu mai este în stare de funcționare. Pentru a preveni posibilele efecte dăunătoare asupra mediului inconjurător sau a sănătății oamenilor datorate evacuării necontrolate a reziduurilor, vă rugăm să separați acest produs de alte tipuri de reziduuri și să-l reciclați în mod responsabil pentru a promova re folosirea resurselor materiale. Utilizatorii casnici sunt rugați să ia legătura fie cu distribuitorul de la care au achiziționat acest produs, fie cu autoritățile locale, pentru a primi informații cu privire la locul și modul în care pot depozita acest produs în vederea reciclării sale ecologice. Utilizatorii instituționali sunt rugați să ia legătura cu furnizorul și să verifice condițiile stipulate în contractul de vânzare. Acest produs nu trebuie amestecat cu alte reziduuri de natură comercială.

Distribuit de Lechpol Electronic SRL, Republicii nr. 5, Resita, CS, ROMANIA.